

Analiza no monitor Orsamentu Jerál Estadu

18-20 Novembru 2013



Husi La'o Hamutuk

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Martires da Patria, Bebora, Dili, Timor-Leste

Tel: +670 332 1040

email: info@laohamutuk.org

Website: www.laohamutuk.org

laohamutuk.blogspot.com

Loron I

- Objetivu orsamentu
- Aspektu legal
- Konseitu OJE
- Panorama OJE 2014

Saida mak Orsamentu Jerál Estadu (OJE)

- Kuantifikasaun ba planu dezvoltimentu Governu.
- Planu finansial ba despeza no retornu, inklui poupança, empresta ka gastu.
- Prepara hosi Governu no aprova hosi Parlamentu.

- Livru 1 Panorama no Lei.
- Livru 2 Planu Asaun Anuál
- Livru 3 Distritu
- Livru 4A Rubrika liña despeza parte 1
- Livru 4B Rubrika liña despeza parte 2
- Livru 5 Parseiru Dezenvolvimentu)
- Livru 6 Fundus Espesiál



Kuadru Legal Orsamentu Estadu

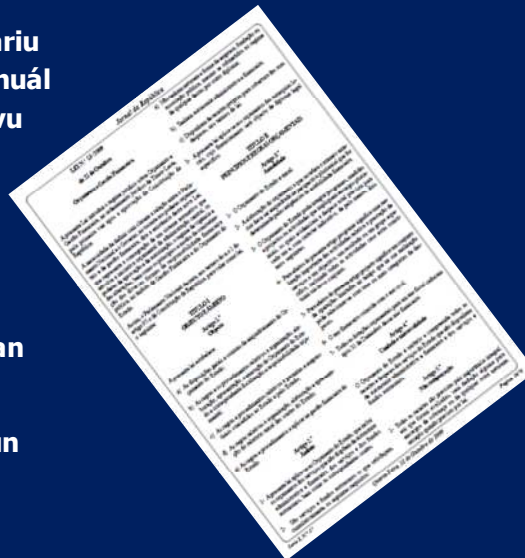
1. Konstituisaun RDTL
2. Lei Orsamentu no Jestaun Financeiru
3. Lei Fundu Petrolíferu
4. Lei OJE annual
5. Decreto-Lei Fundu Infraestrutura
6. Decreto-Lei Agencia Dezenvolvimentu Nasionál
7. Decreto-Lei Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu

Artigu 145 (Orsamentu Jerál Estadu nian)

1. Governu mak halo Orsamentu Jerál Estadu nian, no Parlamentu Nasionál mak sei fó aprovasaun.
2. Lei Orsamentu nian tenke prevé, ho bázee iha efisiénsia no efikásia, diskriminasaun reseita no despeza nian, no mós, sees husi dotasaun no fundu sekretu sira.
3. Ezekusaun Orsamentu sei iha fiskalizaun hosi Tribunál Superiór Administrativu Fiskál no Kontas no mós hosi Parlamentu Nasionál.

Lei Orsamentu no Jestaun Financeiru

1. Defini Prosesu no Kalendaru Aprovasaun Orsamentu Anuál no Orsamentu Rektifikativu (Art. 34-38)
2. Fó dalan ba estadu atu Empresta osan (Art.20)
3. Kria Rejime Duodesimal bainhira OGE seidauk hetan promulgasaun (Art. 31)
4. Defini Estrutura no Jestaun Fundu Espesiál (Art. 32)



Lei Fundu Petrolíferu

1. Sem prejuízo do disposto no n.º 3 do artigo 6.º, os únicos débitos autorizados ao Fundo Petrolífero são transferências electrónicas efectuadas nos termos do presente artigo, bem como dos artigos 8.º a 10.º, para crédito de uma conta única do Orçamento do Estado.
2. O montante total das transferências do Fundo Petrolífero para cada Ano Fiscal não excederá o montante da dotação aprovada pelo Parlamento para esse Ano Fiscal.

Harii iha 2005, no halo
revizaun iha 2011.

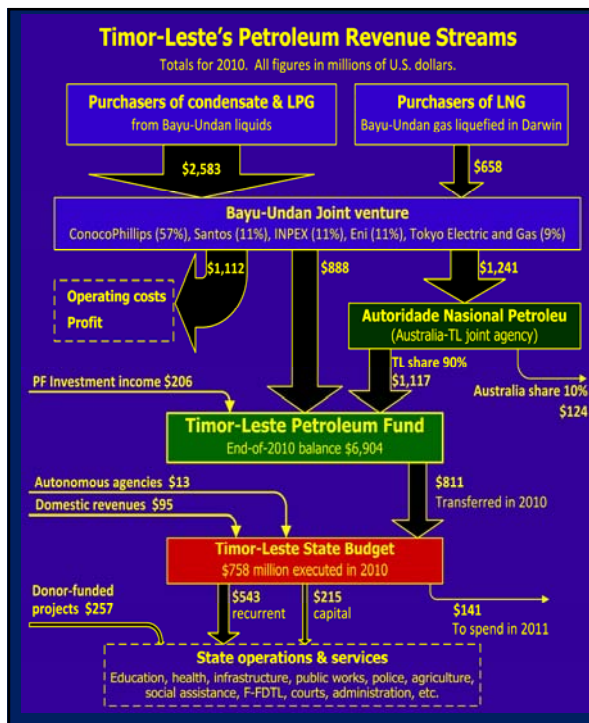
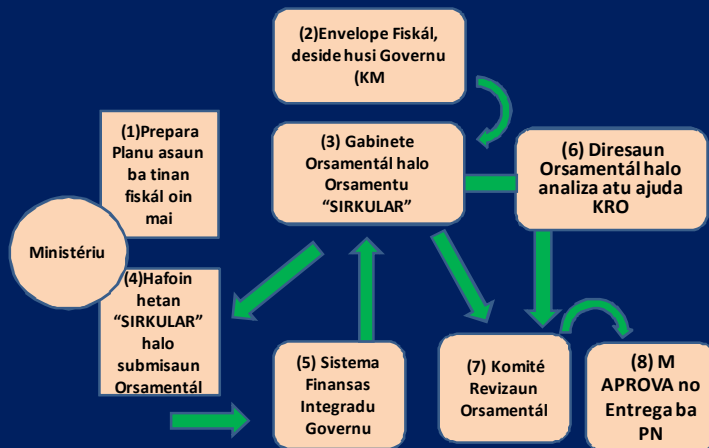
Objetivu Lei Fundu Petrolíferu

- **Stabiliza rendimentu Governu nian wainhira mina folin la stavel**
- **Kria sustentabilidade depois de petroleu maran, iha tinan 2023 (Karik la dezenvolve Sunrise)**
- **Redús tentasaun atu gasta-liu wainhira rendimentu aumenta temporariamente**

Objetivu OJE

- 1. Nudár matadalan ba despeza no reseita estadu nian atu fasilita knar estadu hodi aumenta produsaun, kampu servisu no hadi'ak povu nia moris**
- 2. Atu distribui rekursu estadu nian ba ema hotu ka hamenus diskrepansia sosiál entre setór ka distritu sira**

Prosesu prepara Orsamentu



Oinsá reseita petróleu tama ba orsamentu estadu?

Konseitu Báziku

- **Reseita/Revenue/Rendimento** : osan ne'ebé estadu hetan
- **Despeza/Expenditure/Gastu** : osan ne'ebé estadu gasta
- **Transferénsia** : Osan ne'ebé estadu fahe ba sidadaun balu (e.g. Veteranu sira, idozu sira no seluk tan)

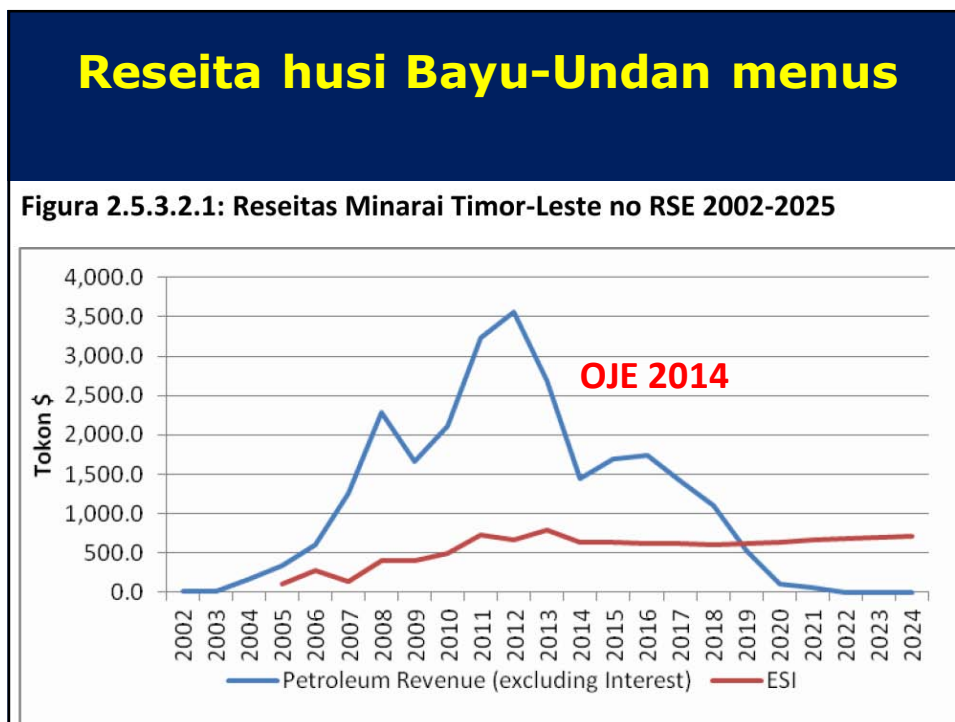
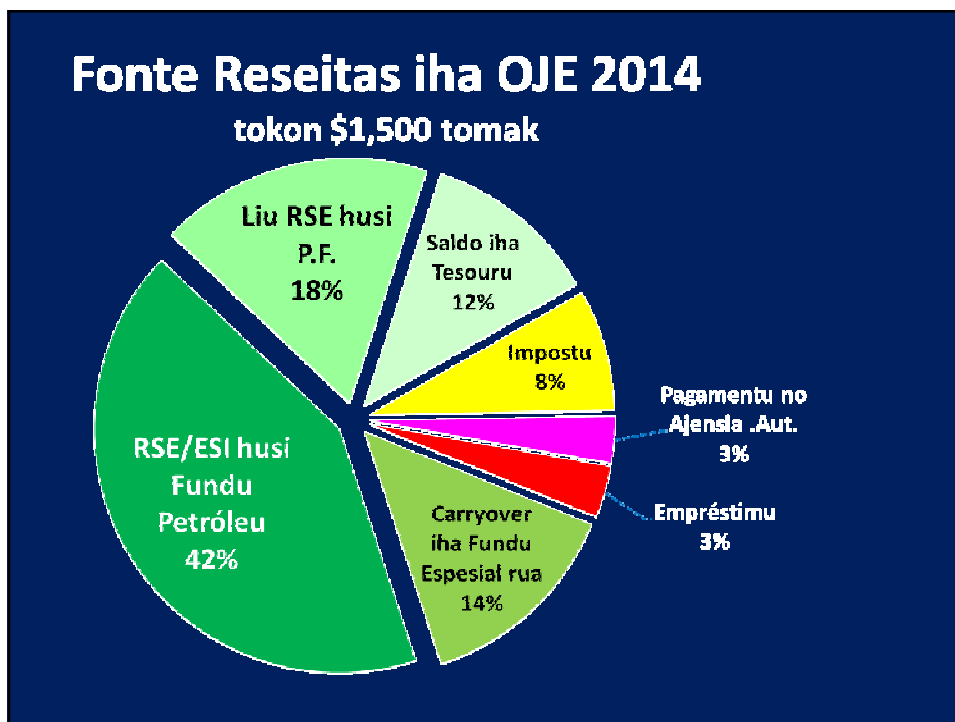
- **Virement** : Transferénsia osan hosi ministériu ida ba ministériu seluk (tuir Lei Orsamentál, labele liu 20%)
- **Gap ka Defisit** : osan ne'ebé sei falta
- **Carry Over/Roll-Over** : alokasaun orsamentál ne'ebé bele uza ba tinan tuir mai (ex. Projetu multi-anuál)
- **Sustentaveis/Sustainable/Sustentavel** : ba tempu naruk
- **Investimentu** : hetan retornu
- **Gasta** : la hetan retornu
- **Dívida Públiku** : Deve, empresta hosi nasaun ka instituisaun finanseiru internasionál

- **Inflasaun** : Folin sasán sa'e
- **GDP/PIB** : montante valor produktu ne'ebé prodús hosi unidade produsaun sira iha nasaun ida nia laran durante tinan ida
- **Esportasaun-importasaun** : sasán ne'ebé haruka sai ka hatama hosi rai li'ur
- **Balance of Payment** : konta ne'ebé koleta informasaun kona-ba transaksaun monetária entre nasaun ida ho nasaun sira seluk

Lia fuan orsamentál

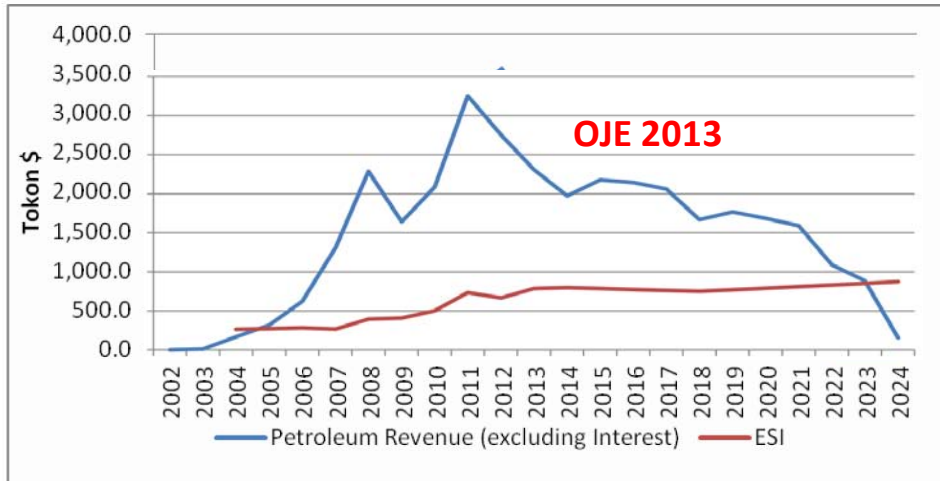
- 1.Kategoria
- 2.Fundu spesiál
- 3.Kontinjénsia
- 4.TODO Governu



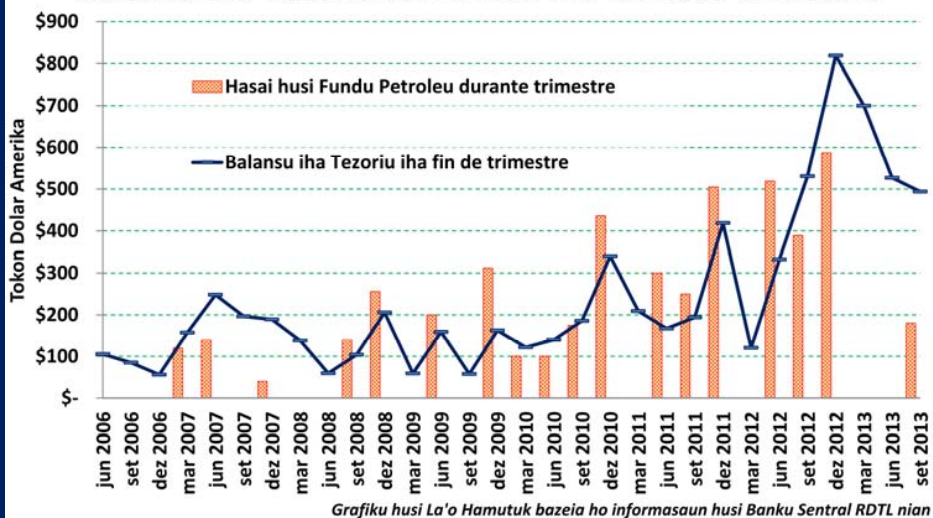


Kompara ho projesaun iha OJE2013

Figura 2.5.3.2.1: Reseitas Minarai Timor-Leste no RSE 2002-2025



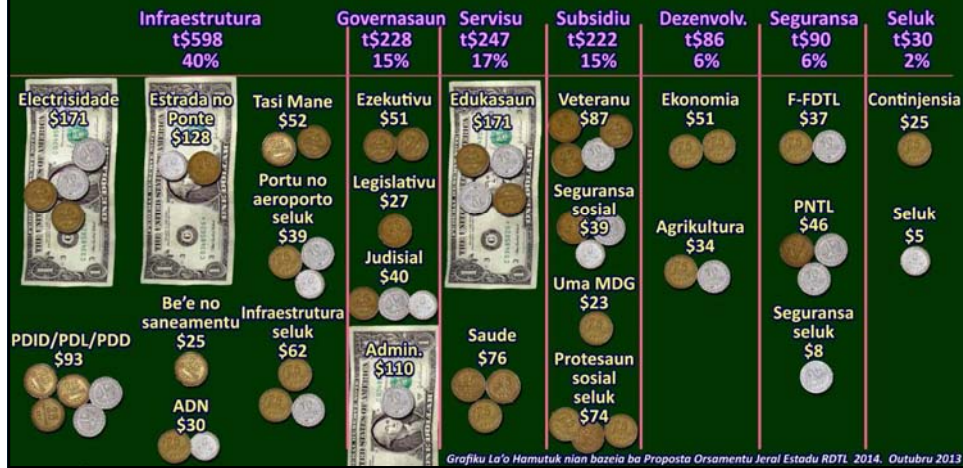
Balansu iha Tezoriu RDTL nian iha fin kada trimestre



Grafiku husi La'o Hamutuk bazeia ho informasaun husi Banku Sentral RDTL nian

Panorama Despeza iha OJE 2014

Proposta Orsamentu Estadu 2014 (\$1,500 token dolar EUA)



Loron II

- Mina no gas
- Jéneru
- Ekonomia

Dependensia ba Petróleu

- Timor-Leste nudár nasaun ne'ebé depende maka'as ba esportasaun petróleu iha mundu hafoun Súl Sudan. Petróleu determina ita nia estadu, ekonomia no ita nia futuru.

Sintoma ba dependensia petróleu

- La prioritiza setór produtivu
- La rekoñese katak rezerva petróleu sei maran
- Importa atu substitui, ba tempu badak de'it
- Hamosu Malisan Rekursu

Sintoma malisan rekursu

- Hare osan nudár solusaun ba problema tomak Fasil atu sosa bolsu estudu duke harii universidade ida
- Gasta lahó hanoin
Despeza estadu nian loloos sa'e liu 20% kada tinan
- Laiha planu tempu naruk ne'ebé realistiku
PEDN ne'e mehi de'it
- Dependensia ba importasaun
TL nia defisit merkadoria naun petróleu iha biliaun dollar
- Inflasaun hosi kapasidade produsaun lokál ne'ebé ki'ik
Ita nia ekonomia produtivu la bele absorve sirkulasaun osan ne'ebé iha

- **Ignora dezvoltimentu no reseita naun petróleu**
- **Hatudu an katak osan mina sei la hotu**
Bayu-Undan no Kitan sei maran iha 2024
- **Empresta ohin, selu aban**
Timor-Leste sei empresta osan barak ba iha tinan lima oin mai, ho oportunidade ki'ik atu fó retornu, no sei halo emprestimu barak liu tan hafoin ne'e
- **Rikusoin sira barak liu ba elitu urbanu sira.**
Ema barak mak sei la benefisia hosi auto-estrada, facilidade aeroportu no petróleu, maibé sei sente todan hosi selu tusan
- **Setór petróleu “kaptura” foti desizaun nian.**
Iha idea kreativu uitoan atu dezvoltolve agrikultura, edukasaun, turizmu, no indústria ki'ik sira.

Fundu Petrolíferu

- **RSE/Rendimentu Sustentavel Estimadu:**
montante maximu ne'ebé bele foti hosi Fundu Petrolíferu iha tinan fiskál ida ba orsamentu jerál estadu.
- **RSE nia objetivu mak atu garante katak iha sustentabilidade uzu Fundu nian ba tinan balu tan hafoin rezerva petróleu maran tiha**

Tabela 2.5.3.2.2: Rikusoin Minarai no RSE, Tokon \$

	2013 BB1	2014 Orsamentu	2015	2016	2017	2018
Rendimentu Sustentável Estimadu (PWx3%)	787.0	632.3	638.7	628.4	616.0	612.8
Total Rikusoin Minarai (PW)	26,231.7	21,076.3	21,291.0	20,947.4	20,534.9	20,425.9
Saldu Loke Fundu Minarai	10,776.7	14,058.5	15,369.0	16,431.1	17,548.5	18,723.9
Valor Likidu Prezente Futuru Reseitas nian	15,455.0	7,017.8	5,922.0	4,516.3	2,986.4	1,702.0

Fonte: Unidade Administraun Fundu Minarai

**Governu hakarak foti t\$903 husi Fundu Petroleu iha 2014...
Maibé la presiza uza liu RSE t\$632.**

\$494 Saldu osan iha fin de Setembru 2013

+ **\$607** atu transfere husi Fundu Petróliferu iha Out.-Dez. 2013

- **\$350** estimasaun ne'ebé aas gastu (net hafoin rendimentu doméstiku) durante trimester dahaat 2013 nian.

\$751 Saldu osan ne'ebé espekta iha fin de tinan 2013

+ **\$632** RSE husi Fundu Petróleu durante 2014

+ **\$166** rendimentu doméstiku durante 2014

+ **\$ 51** deve ne'ebé simu durante 2014

\$1,600 Gastu durante 2014 sei menus husi \$1,500 ne'ebé aloka.

Orsamentu Responsivu ba Jéneru

- Prosesu OJE ne'ebé inkorpora perspetiva igualdade jéneru.
- Polítika atu promove igualdade utilizaun rekursu estadu entre feto no mane.
- Laketak husi OJE.
- Laos spesífiku ba feto.

Maibé oportunidade polítika atu aumenta alokasaun ba setór ne'ebé konsidera bele hasa'e oportunidade asesu grupu vulneravel sira, liu-liu feto, labarik.

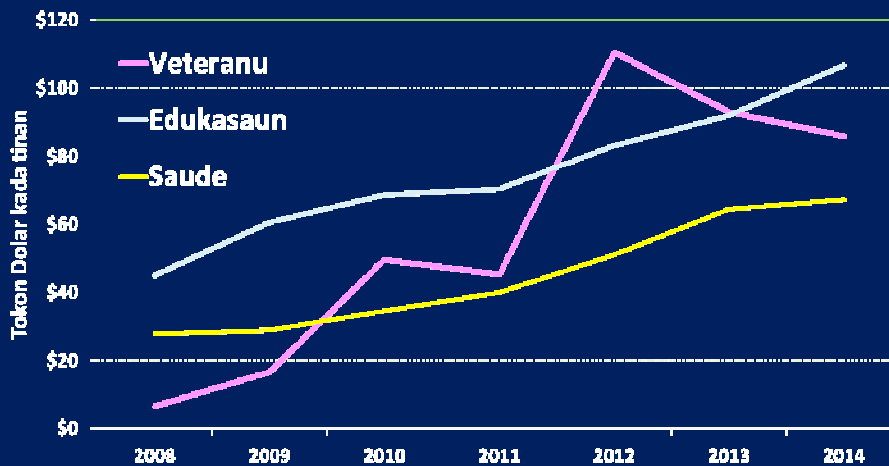
Oinsá ita konsidera OJE ida nudár GRB

Prosesu Orsamentál tenke:

1. PARTISIPATORIU
2. TRANSPARENTE
3. AKUNTAVEL
4. EFEKTIVU



Despeza iha setór balun

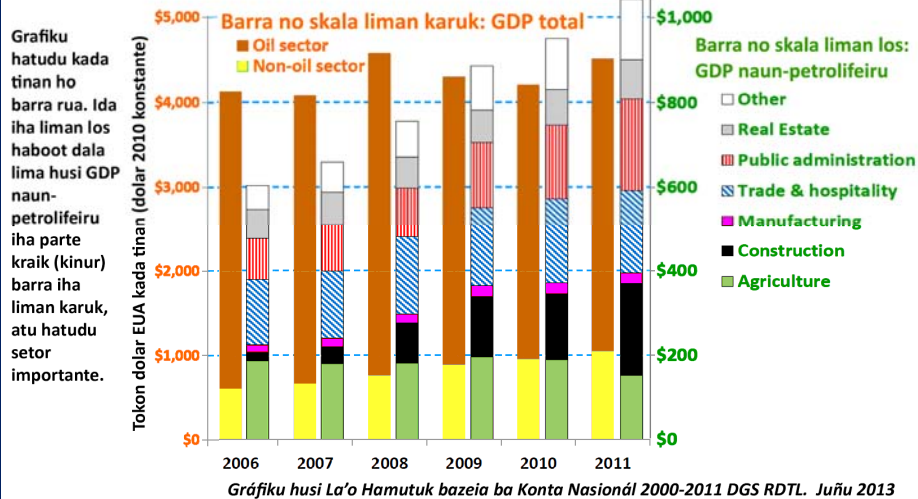


Makroekonómika

- GDP/PIB: montante valor produktu ne'ebé prodús hosi unidade produsaun sira iha nasaun ida nia laran durante tinan ida

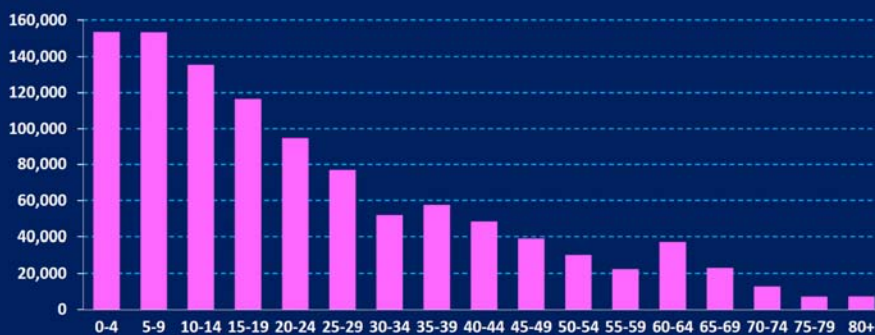
81% PIB mai husi mina no gas

Timor-Leste nia PIB/GDP mai husi saida?



Labarik barak sei sai joven

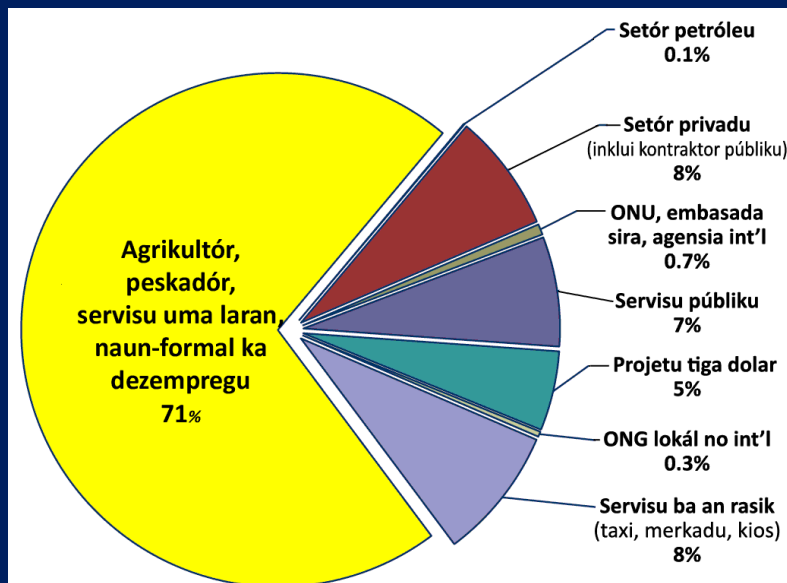
Populasaun Timor-Leste tuir idade (Husi Senu 2010)



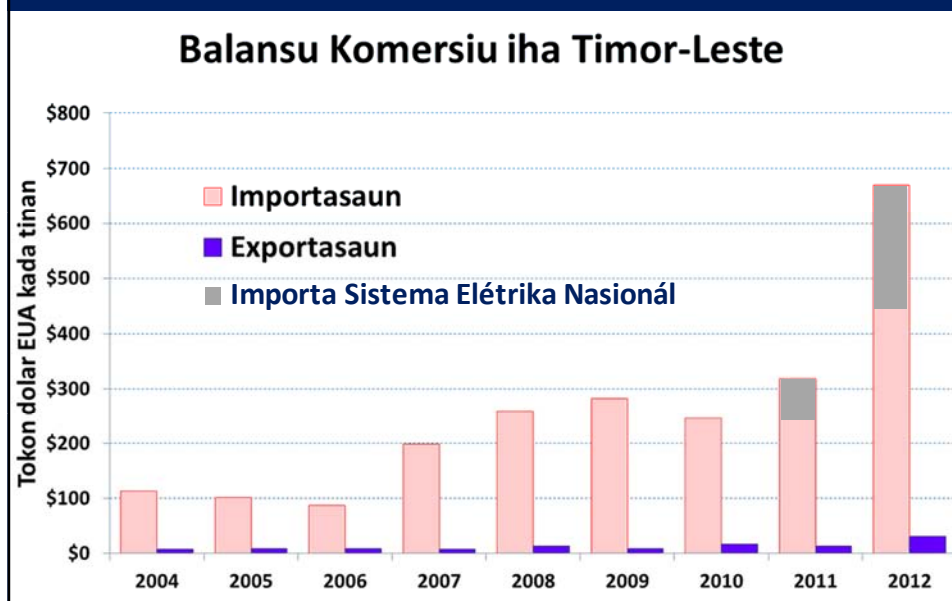
Timor-Leste enfrenta problema agora atu hetan empregu ba joven na'in 15,000 tama iha forsa laboral durante tinan 2013.

Iha tinan 2024, joven na'in 30,000 foun sei buka servisu kada tinan, no mina sai maran ona. Joven sira agora daudaun sei iha oan.

Timor-oan na'in 600,000 ho idade servisu halo servisu saida?



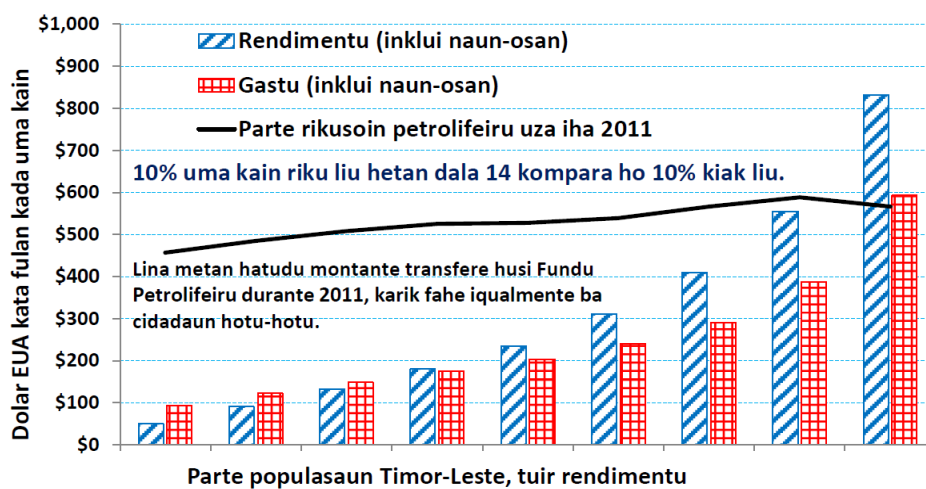
Dependensia importasaun



Distribuisaun Rekursu Ekonomia la Justu

- Ekonomia maior parte husi esporta mina no gas ne'ebé pertense ba povu hotu.
- So grupu ki'ik oan ida husi klase aas mak hetan benefísiu bot.
- 10% ema riku liu hetan rendimentu dala 14 kompara ho ema kiak liu 10%, maski inklui ona agrikultura no barter.
- Hatudu katak metade populasaun nia rendimentu \$1.33/loron.

Timor-oan kiak hetan menus liu duke ema riku.



Grafiku husi La'o Hamutuk bazeia ba Household Income and Expenditure Survey 2011 DGS. Junu 2013

Dili diferente tebes husi distritu sira.

From Timor-Leste Demographic and Health Survey 2009-2010

Table 2.11 Wealth quintiles

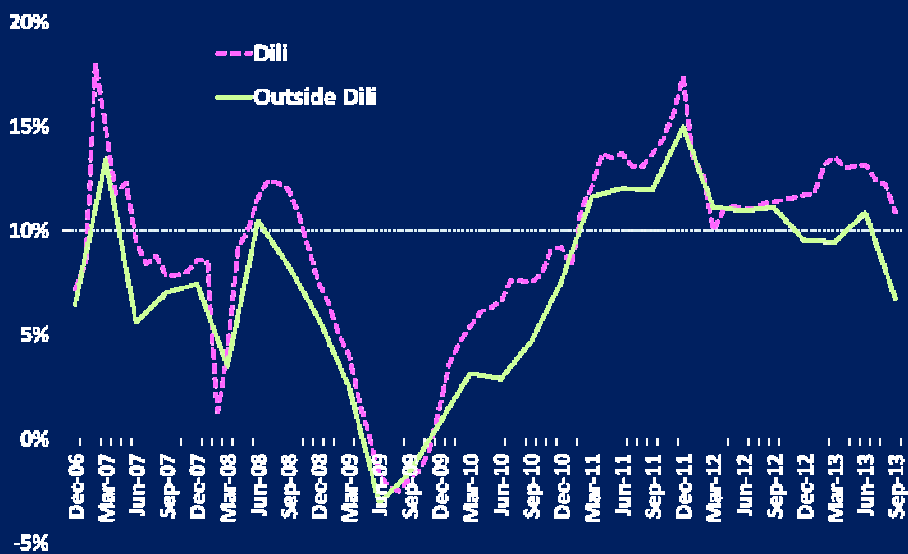
Percent distribution of the de jure population by wealth quintiles, according to residence and region, Timor-Leste 2009-10

Residence/ region	Wealth quintile					Total	Number of population
	Lowest	Second	Middle	Fourth	Highest		
Residence							
Urban	4.5	6.1	9.3	22.2	57.8	100.0	15,852
Rural	24.6	24.2	23.3	19.2	8.7	100.0	51,134
District							
Aileu	20.6	27.9	25.1	18.2	8.2	100.0	2,785
Ainaro	30.9	32.2	19.7	12.1	5.2	100.0	3,830
Baucau	26.9	28.9	19.3	13.4	11.5	100.0	7,590
Bobonaro	15.2	19.7	26.1	27.8	11.1	100.0	6,323
Covalima	17.2	17.7	23.1	25.1	16.8	100.0	3,993
Dili	0.4	2.1	6.5	20.1	71.0	100.0	10,905
Ermera	9.8	30.2	31.9	21.5	6.6	100.0	8,132
Lautem	28.0	16.7	20.4	24.5	10.4	100.0	4,547
Liquiçá	15.7	18.8	25.3	25.1	15.2	100.0	4,082
Manatuto	22.2	10.9	22.5	27.7	16.8	100.0	3,088
Manufahi	28.3	25.1	18.1	16.6	12.0	100.0	2,699
Oecussi	46.6	17.1	14.4	14.2	7.6	100.0	4,281
Viqueque	35.3	25.5	17.4	13.0	8.7	100.0	4,730
Total	19.9	19.9	20.0	19.9	20.3	100.0	66,985

Liu 70% populasaun iha Dili iha parte 20% (quintile) riku liu husi povo nasionál, maibé 2.5% de'it moris iha liña pobreza nia okos.

Liu metade populasaun hela iha distritu moris ho pobreza.

Inflasaun anual, tur DNE



Kauza inflasaun

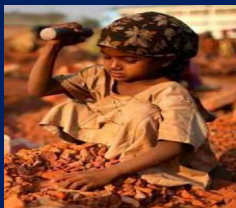
Eksternal :

- Depresiasaun Dollar ba moeda esportadór --
Indonézia no Australia
- Folin mina iha merkadu internasionál no Impaktu

Internal:

- Polítika Fiskál – Gasta boot
- Falta produtividade lokál
- Falta kapasidade lokál atu absorve osan ne'ebé sirkula iha merkadu
- Fallansu hosi sistema merkadu (Ema halo lukru boot liu)

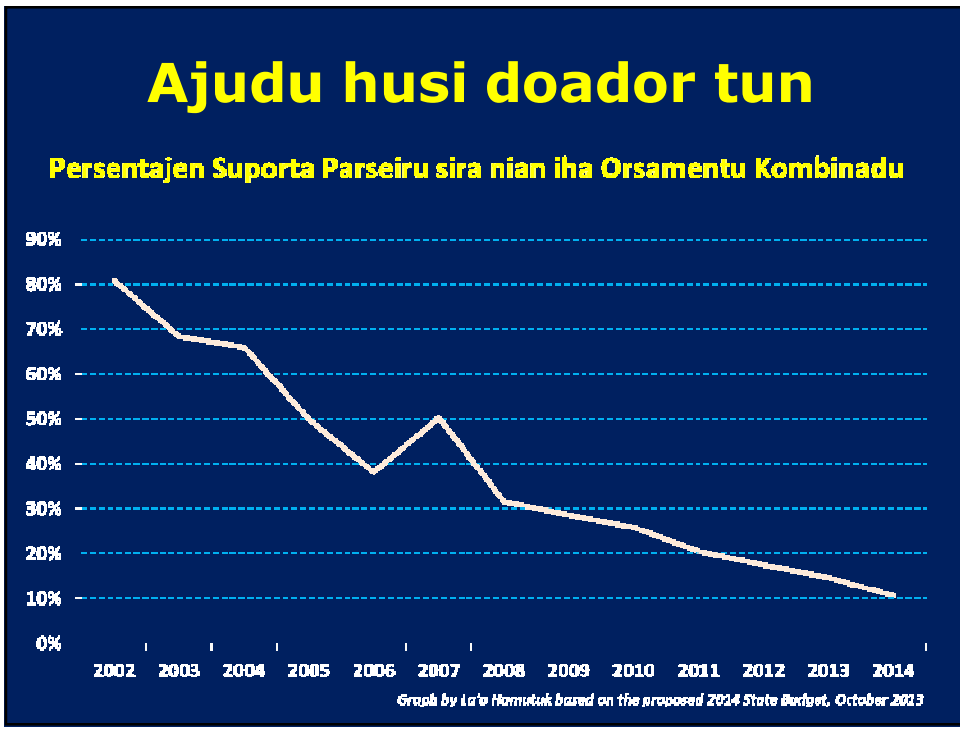
Impaktu inflasaun



- Sasán folin sa'e
- Kapasidade atu hola sasán tun
- Ema ki'ik mak sofre liu



- Difikuldade atu hahú negósiu
- Aumenta dependensia ba importasaun
- Produsaun lokál labele kompete

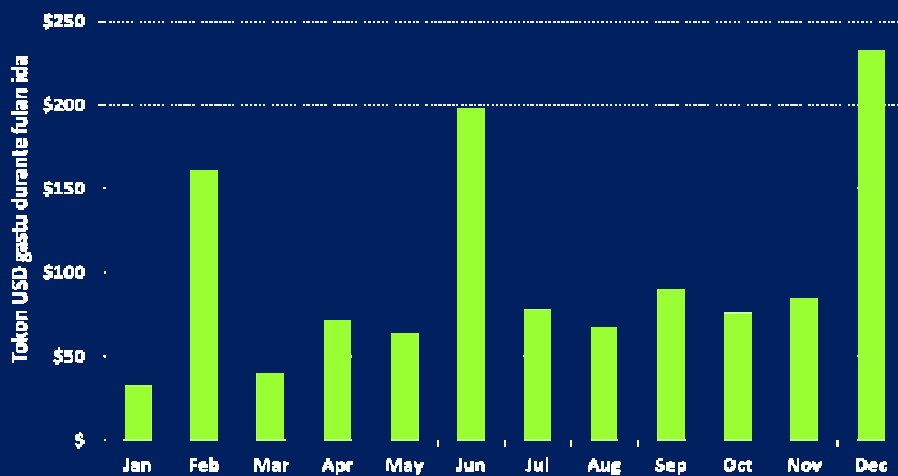


Loron III

- Ezekusaun
- OJE 2014 nia konteúdu
- Mega projetu balun
- Empréstimu
- Sustentabilidade

Ex: Despeza mensal 2012

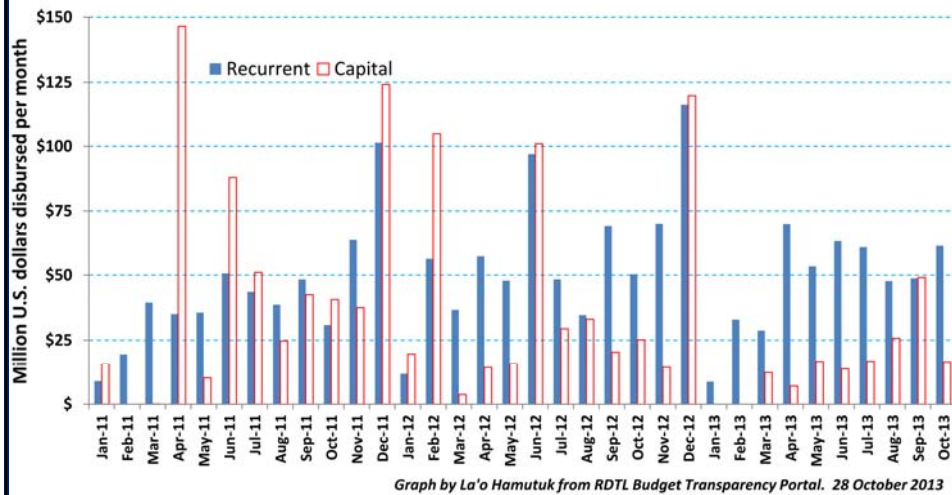
Gastu estadu durante 2012: total tokon \$1,194



Fonte: Portal Transparéncia – Gastu governu nian

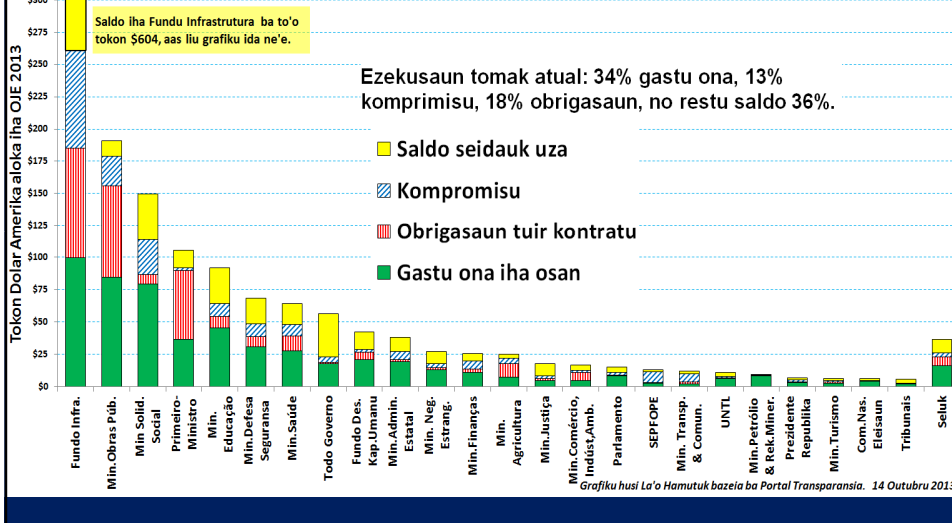
Ezekusaun OJE 2011-2013

Budget Execution in cash by month (through 28 Oct. 2013)



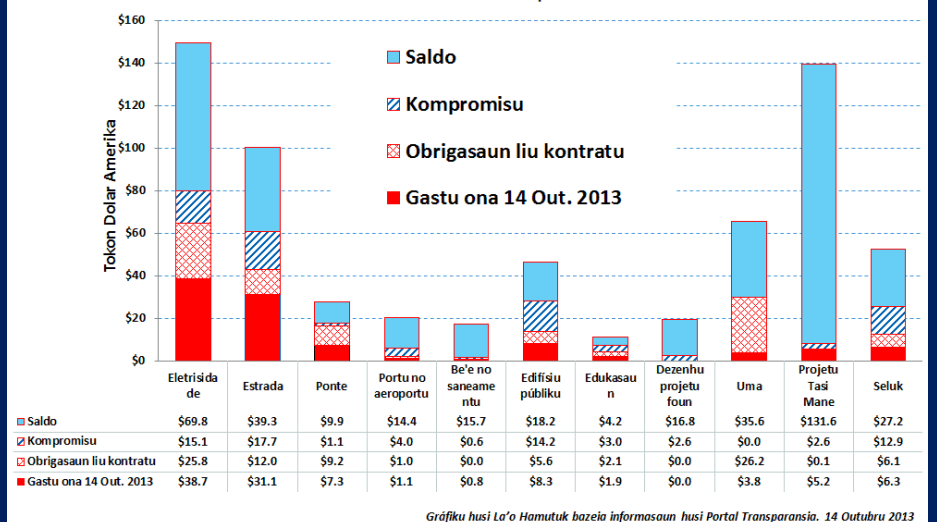
Graph by La'o Hamutuk from RDTL Budget Transparency Portal. 28 October 2013

Ezekusaun Orsamentu Estadu 2013 to'o 2 Outubru



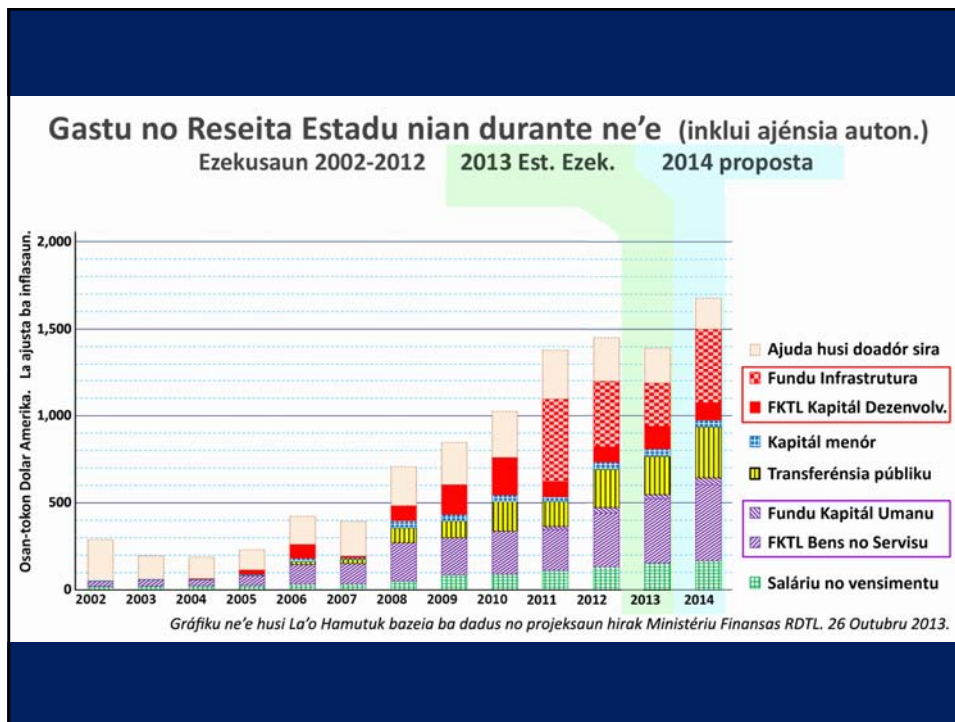
Fundu Infraestrutura 2013

Ezekusaun Fundu Infraestrutura hafoin trimestra tolu iha tinan 2013
Alokasaun total token \$604



Alokasaun OJE 2014: token \$1,500

Saláriu	t\$ 167
Sasán no servisu (Goods and services, ink FDKU)	t\$ 476
Kapital Menór	t\$ 40
Transferénsia Públiku (ba ema ka organizasaun)	t\$ 292
Kapital Dezenvolvimentu (inklui Fundu Infra.)	t\$ 526
Doadór sira	t\$ 178
Fundu Konsolidadu (FKTL)	t\$1,035
Fundu Infraestrutura (inklui carry-over & empréstimu)	t\$ 425
Fundu Dezenvolvimentu Kapital Umanu	t\$ 40
Total	t\$1,500



Alokasaun proposta OJE 2014

Proposta Orsamentu Estadu 2014 (\$1,500 token dolar EUA)



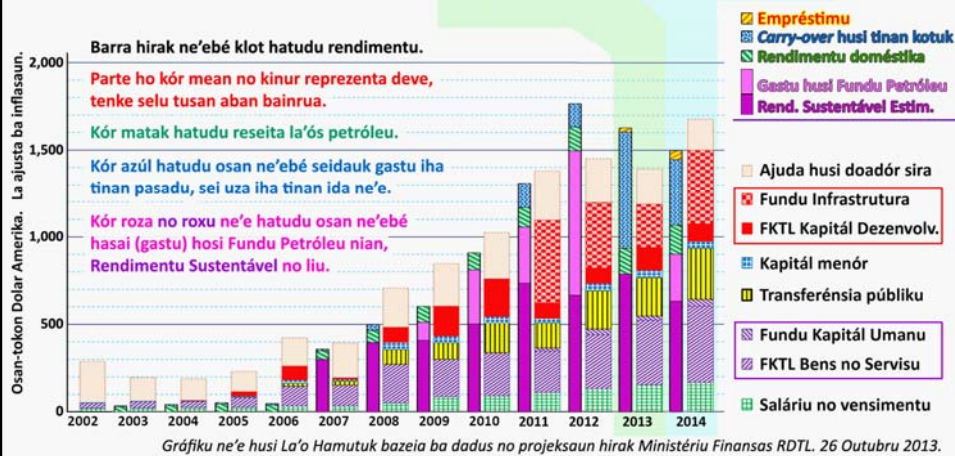
Orsamentu tinan kotuk (2013)

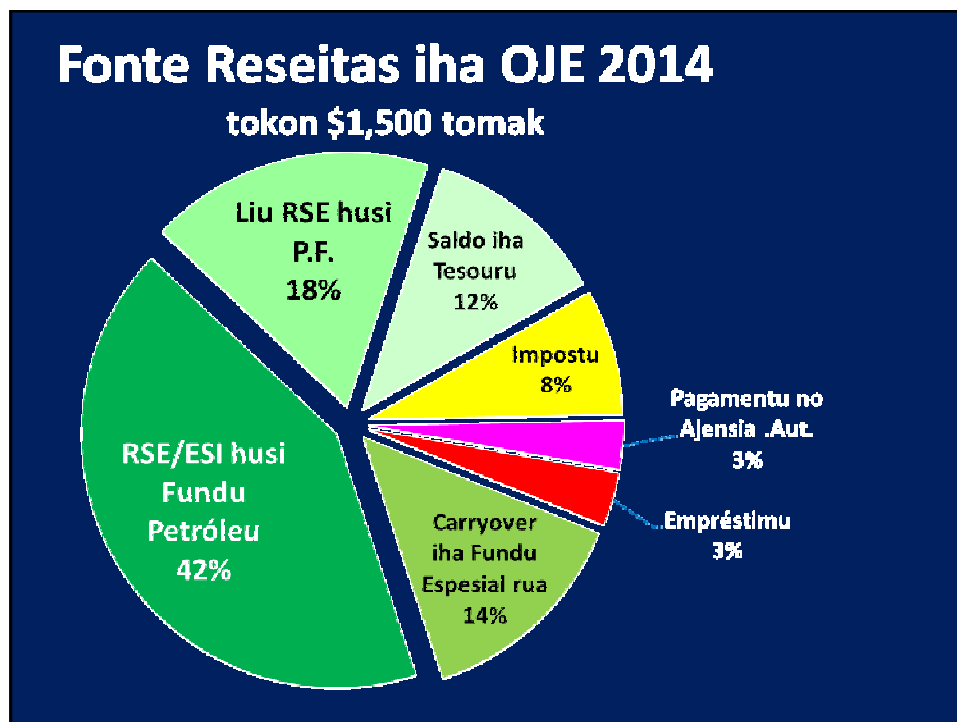
Alokasaun Orsamentu Estadu 2013 (\$1,648 token dolar EUA)



Gastu no Reseita Estadu nian durante ne'e (inklui ajensia auton.)

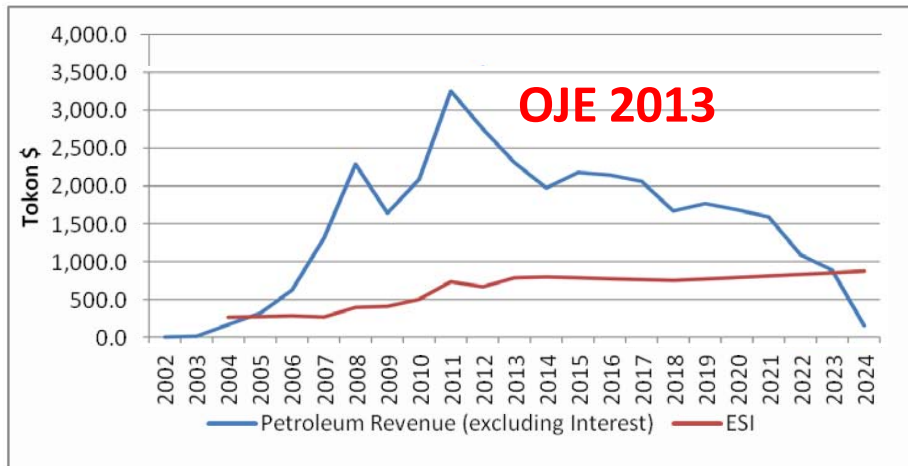
Ezekusaun 2002-2012 2013 Est. Ezek. 2014 proposta



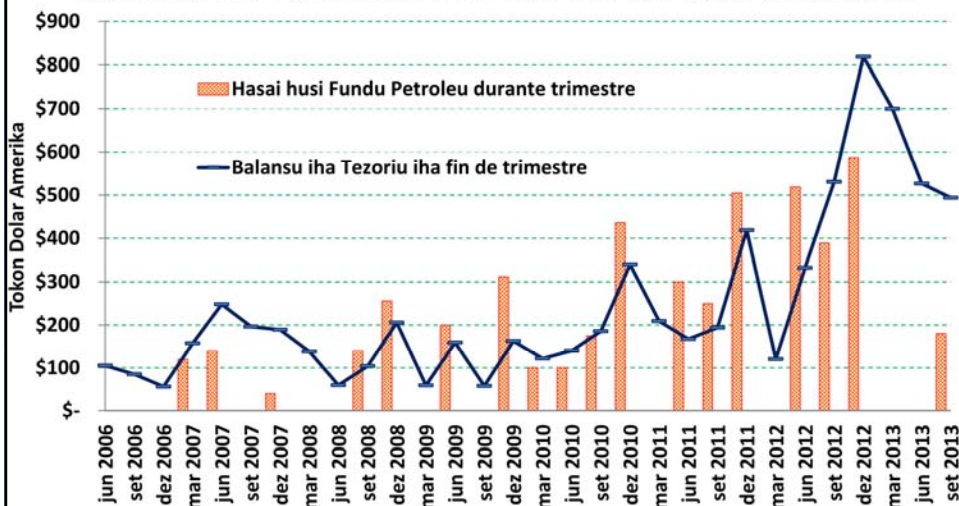


Kompara ho projesaun iha OJE2013

Figura 2.5.3.2.1: Reseitas Minarai Timor-Leste no RSE 2002-2025



Balansu iha Tezoriu RDTL nian iha fin kada trimestre



Grafiku husi La'o Hamutuk bazeia ho informasaun husi Banku Sentral RDTL nian

Despeza la to'o atu dezenvolve rekursu umanu

- OJE 2014 aloka ba saúde 5.1% menus metade kompara ho norma global (aumenta husi 4.2% OJE 2013).
- OJE 2014 aloka ba edukasaun 11.4%, nasaun sub-dezenvolidu aloka 20% (aumenta husi 8.5% OJE 2013).
- Nasaun sira iha progresu atinje MDG tanba sira nia gastu 28% husi gastu estadu nian ba edukasaun no saúde. TL sei gastu 16.5% de'it.

Oinsá TL nia futuru se labarik labele estuda, futuru labarik sira permanente limitadu nutrisaun ai-han, no ema mate tanba sistema saúde la di'ak?



- Maioria povo moris hanesan agrikultór subsistensia.
- Area agrikultura barak liu iha area kosta súl.
- Governu aloka de'it t\$34 (2.0% husi OJE 2014) ba agrikultura, menus liu t\$35 iha OR 2013.



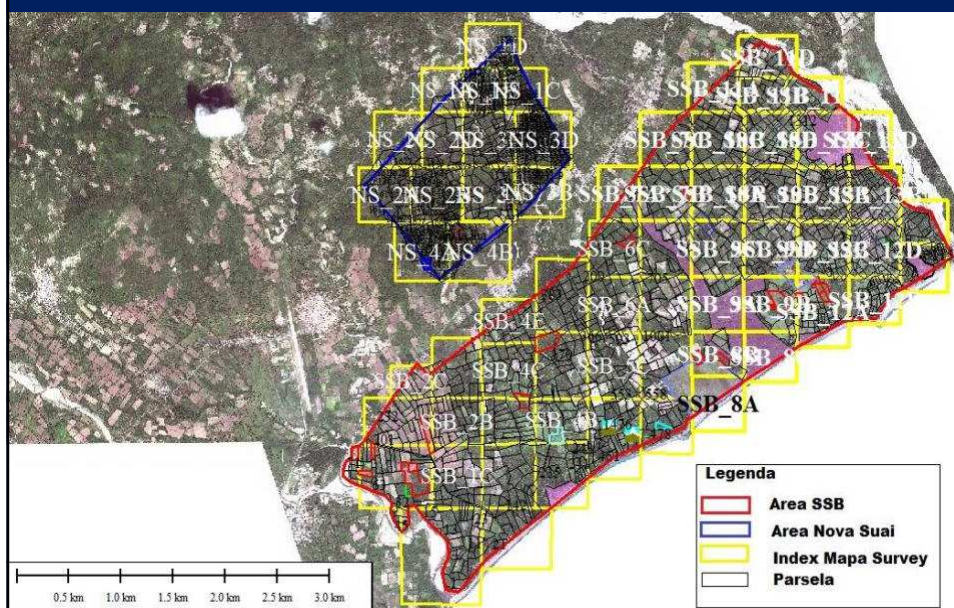
Projetu infrastrutura Petróleu Tasi Mane

- TL hahú servisu ba korredór petróleu Tasi Mane iha 2010
- Parte hosi Plano Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasionál 2010-2030

*“Atu lori
dezenvolvimentu
petróleu ba rai
maran atu fornese
lukru ekonómiku
direita hosi
atividade indústria
petrolífera ...”
(PEDN)*



Supply Base iha Suai



Refinaria no Indústriá Petrokimika iha Betano

- Sei preziza rai liu 200 Ha
- Foin iha estudu, maibé seidak sai públiku
- Sei kria kampu servisu balu ho skill as, maibé labarak
- Bele kria estragus ambientál
- Habelit liu TL ba dependensia ba Petróleu
- Oinsá TL bele fan kombustivel ho baratu liu iha rejiaun?



La'o Hamutuk nia hanoin:

- TMP Halo TL depende liu tan ba setór petrolíferu.
- Haluha setór sustentavel (agrikultura, turizmu, indústriá ki'ik nsst).
- Besik osan tomak gasta ba kompañia estranjeiru, fornese kampu servisu uitoan de'it.
- Sei kria problema sosiál, hadau rai, eviksaun, implikasaun ba saúde no degrada no amesa ba ambiente.
- Kustu boot liu fali retornu.

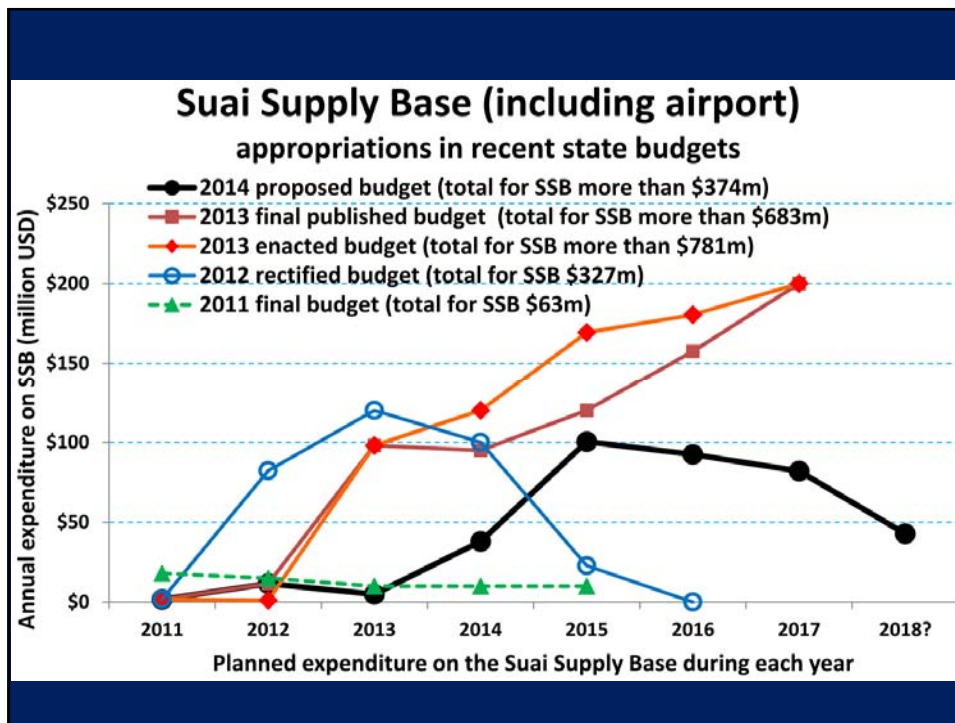
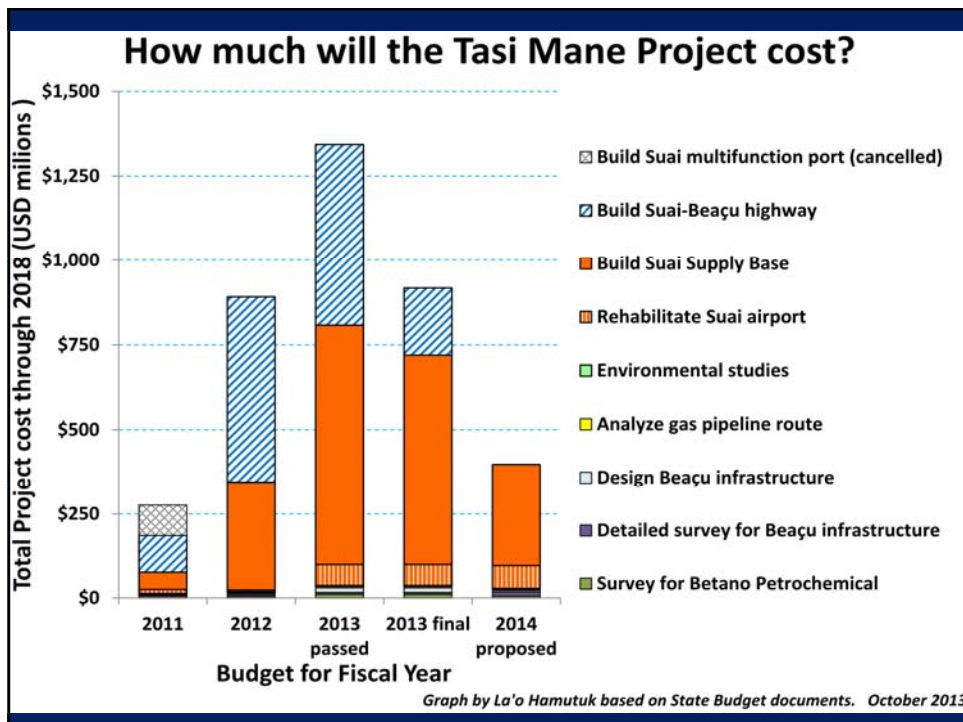
**Karik Sunrise la dada mai iha TL?
Projetu ne'e atu ba saida tan?**

Projeto Tasi Mane iha OJE 2014												
No.	Cod Igo	Dono do Projecto	Nome do Projecto	Orçamento 2013 apos Rectificação e Saldo Transitado \$ 000	Saldo Final Transitado \$ 000	Projectos de Continuação \$ 000	Novos Projectos \$ 000	Orçamento 2014 \$ 000	Orçamento 2015 \$ 000	Orçamento 2016 \$ 000	Orçamento 2017 \$ 000	Orçamento 2018 \$ 000
Programa Desenvolvimento Tasi Mane				152,195.08	33,070.00	10,930.00	2,300.00	46,300.00	101,619.00	92,465.00	82,000.00	42,845.00
1	808	MRN P	Concepção, construção e supervisão para o desenvolvimento de infraestruturas na costa sul-Reabilitação Aeroporto de Suai	14,070.00	14,070.00	5,930.00	-	20,000.00	20,465.00	17,465.00	7,000.00	-
2	808	MRN P	Concepção de construção e supervisão para o desenvolvimento de infra-estrutura na costa sul em Suai - Base de Fornecimentos	94,450.08	18,000.00	-	-	18,000.00	80,000.00	75,000.00	75,000.00	42,845.00
3	808	MRN P	Levantamento detalhado do local para o desenvolvimento de Infra-estrutura na costa Sul em Beaco- Pre Feed LNG Beasu	546.00	-	5,000.00	-	5,000.00	1,154.00	-	-	-
4	808	MRN P	Betano Petrochemical- Estudo detalhado de "geotechnical e marine survey" - Estudo Geotechnico - Betano	3,550.00	1,000.00	-	-	1,000.00	-	-	-	-
5	808	MRN P	Construção e supervisão detalhadas relativamente a estradas e Pontes - Auto Estrada Suai-Betano-Beaco	34,040.00	-	-	-	-	-	-	-	-
6	808	MRN P	Concepção e Supervisão para o desenvolvimento de Infra-estrutura na costa Sul em Beaco	2,954.00	-	-	-	-	-	-	-	-
7	808	MRN P	Análise da Rota do Gazoduto para o desenvolvimento de Infra-estruturas na Costa Sul	1,097.00	-	-	-	-	-	-	-	-
8	808	MRN P	Estudos ambientais (S/B/B) para o desenvolvimento de infra-estruturas na costa Sul	1,488.00	-	-	-	-	-	-	-	-
9	808	MRN P	Desenho Plano Urbano - Suai	-	-	-	2,000.00	2,000.00	-	-	-	-
10	808	MRN P	Estudo e Levantamento de Abastecimento de Agua-Dato Rua e Dato Tolu	-	-	-	300.00	300.00	-	-	-	-

Auto-estrada kansela ka lae?												
No.	Cod Igo	Dono do Projecto	Nome do Projecto	Orçamento 2013 apos Rectificação e Saldo Transitado \$ 000	Saldo Final Transitado \$ 000	Projectos de Continuação \$ 000	Novos Projectos \$ 000	Orçamento 2014 \$ 000	Orçamento 2015 \$ 000	Orçamento 2016 \$ 000	Orçamento 2017 \$ 000	Orçamento 2018 \$ 000
Programa Desenvolvimento Tasi Mane				152,195.08	33,070.00	10,930.00	2,300.00	46,300.00	101,619.00	92,465.00	82,000.00	42,845.00
1	808	MRN P	Concepção, construção e supervisão para o desenvolvimento de infraestruturas na costa sul-Reabilitação Aeroporto de Suai	14,070.00	14,070.00	5,930.00	-	20,000.00	20,465.00	17,465.00	7,000.00	-
2	808	MRN P	Concepção de construção e des	94,450.08	18,000.00	-	-	18,000.00	80,000.00	75,000.00	75,000.00	42,845.00
3	808	MRN P	Lev det est Beas									
4	808	MRN P	E f " G									
5	808	MRN P	Cc det es Estr									
6	808	MRN P	Cc par infr									
7	808	MRN P	det e									
8	808	MRN P	Est par infr									
9	808	MRN P	D									
10	808	MRN P	Estudo e Levantamento de Abastecimento de Agua-Dato Rua e Dato Tolu	-	-	-	300.00	300.00	-	-	-	-

Iha loron 11 Novembru, Prezidente TimorGAP hatete ba Parlamentu:

- Hodi nune'e realistikamente Projeto Konstrusaun ba Auto Estrada sei hahu iha fulan Maiu 2014.
- Iha Maiu 2014, sei iha pagamentu ba advance payment 20% husi kusto Projeto (±250 Millioes) nebe ho montante ± 50 Millioes.
- Husi Maiu2014 - Desembru 2014, progressu fisiku ba konstrusaun ne'e rasik bele atinji ± 25%, nebe presija aloka tan osan ± 12.5 Millioes, nebe bele alokahusi orsamentu ratifikativu.



Emprestimu Báze Legais

Lei (No.13/2009)
Orsamentu no Jestaun
Finanseiru
Artigu 20 "Garantias e
empréstimos concedidos
ao Estado"



1. Tenke spesífika montante deve ba finansiametu estadu
2. MF de'it mak iha autoridade ba halo deve ho naran Estadu
3. Osan Deve tomak tenke ba FCTL
4. MF bele fó sai garantia sein autorizasaun tutan, bainhira montante la liu osan ne'ebé seidak gasta
5. GoTL iha responsabilidade ba garantia, asuransi ka instrumentu finansial
6. Gastu Kumprimentu garantia no seguru nudár despeza servisu dívida.
7. Tenke fó PN ba kustu operasaun dívida durante tinan ida.
8. "Capital Settlement" no funan no montante seluk tenke selu husi FCTL, sein dotasaun seluk

Polítika Dívida Pública:
Fundamentu ba Dívida
eksterna atu sai
finansiametu adisionál
ba implementasaun
PEDN durante tinan
lima nia laran



Inklui:

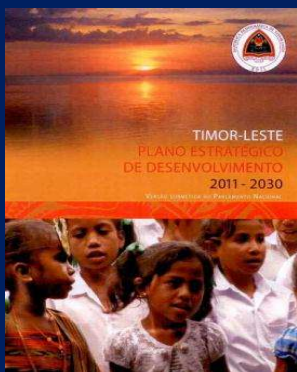
- Justifikasaun kontratamentu dívida
- Prinsípiu jerál ba GoTL atu adere, (sustentabilidade no jestaun dívida ne'ebé transparente)
- Jestaun kustu no risku husi kontratamentu dívida, inklui montante, termus no kondisaun dívida)
- Estabelesimentu enkuadramentu kondusivu ba dívida

Lei Imprestimus No.
13/2011



- MF mak negocia prosesu dívida tomak, tau-matan husi KM
- Forma Dívida : *Contratos de Empréstimo ou Acordos de Financiamento; Títulus do Tezouru; Certificados de Poupança.*
- Pagamentu ba jurus no amortizasaun kapitál DP asegura husi reseita iha OJE tin-tinan

Cont'



- Labele uza DP atu finansia gastu rekorente estadu, maibé atu kontribui ba PEDN
- Rekursu atu hetan DP tenke bazeia ba nesesidade finansiamentu prioridade estadu, relasiona ho infraestrutur
- Kustu DP labele aas liu fali retornu ekonómiku investimentu públiku

Dívida públiku foun iha 2014

Tabela 2.6.3.1: Informasaun kona-ba Akordu Emprêstimu.

	Emprêstimu 1: ADB Manatuto ba Natarbora	Emprêstimu 2: Banku Mundial Solerema-Ainaro
Total Valor Emprêstimu	Tokon \$50.0	Tokon \$40.0
Kontribuisaun husi Kontrapartida Governu nian	Tokon \$73.0	Tokon \$47.0
Date Asina	Seidauk Asina	Seidauk Asina
Períodu de-grasa	Tinan 5	IDA nian tinan 5, IBRD nian tinan 8
Períodu Selu Fila Fali	Tinan 25	IDA nian tinan 25, IBRD nian tinan 28
Tasa jurus	SF: 2% OCR:LIBOR + 0.5 bps	IDA: 2% IBRD: previstu ho 3.7%

Fonte: Diresaun Nasional Orsamentu ho Sekretariadu Grandes Projetus

Tabela 2.6.3.2: Total Dezembolsu Emprêstimu, 2014 – 2018

	2014	2015	2016	2017	2018
Total Dezembolsu Emprêstimu	42.1	58.0	52.0	27.0	5.0
Kontribuisaun husi Kontrapartida Governu nian	28.0	47.0	53.0	27.0	2.0

Fonte: Diresaun Orsamentu ho Sekretariadu Grandes Projetus

Saida mak risku dívida?



- Maske osan laiha, GoTL tenke prioritiza atu selu tusan uluk, molok dezenvolve povu
- Setór servisu públiku sai fraku liu tan

Con't

O Fundo Petrolífero deve contribuir para uma gestão sensata dos recursos petrolíferos para benefício da geração actual e das gerações vindouras.

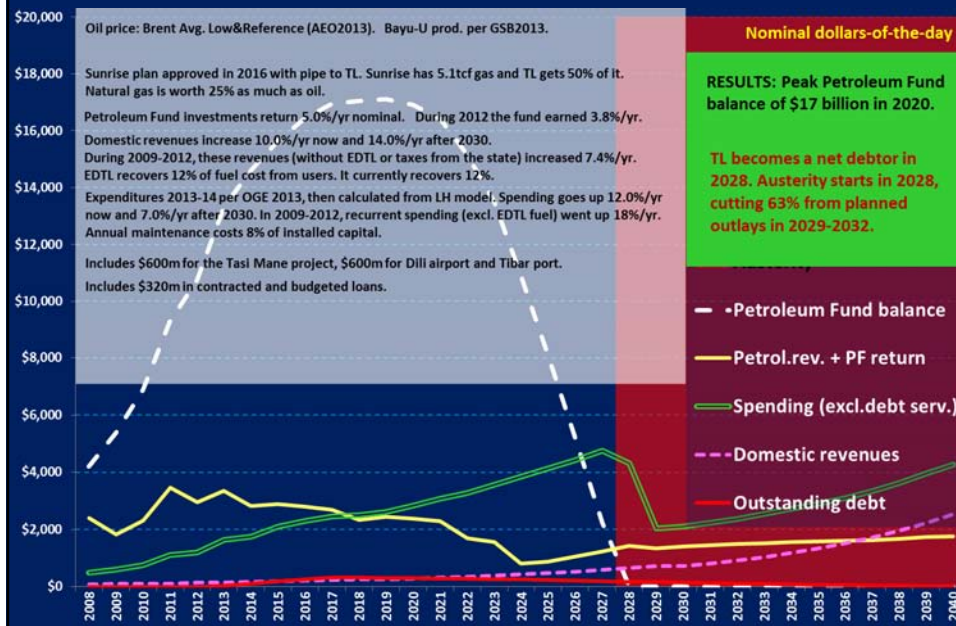
(Lei Fundu Petroleu)



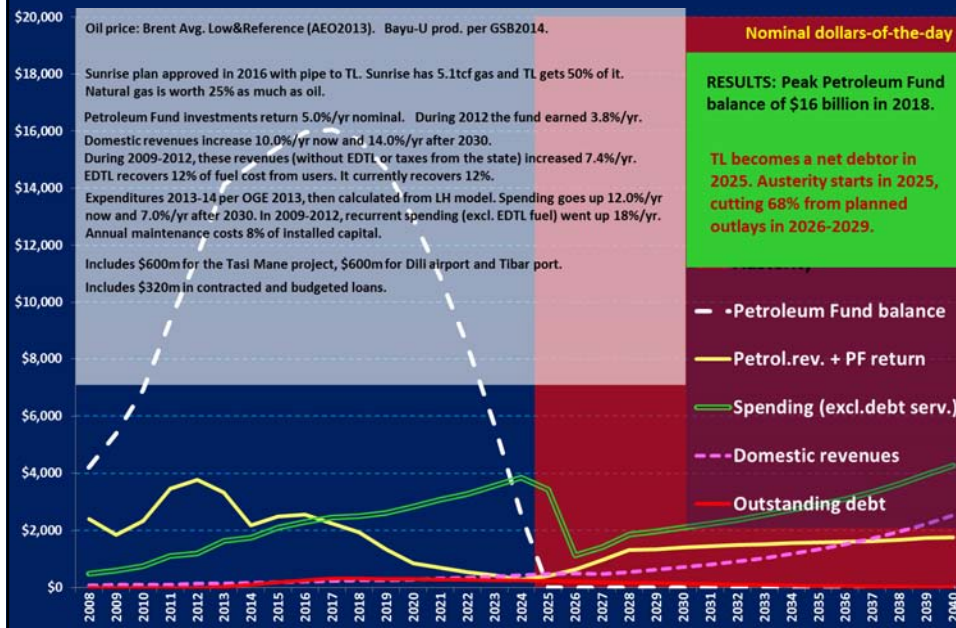
- Deve ohin, fó naha todan ba jersaun futuru
- Uza Fundu Petróleu ba selu deve ohin lora, ignora tiha direitu moris jersaun futuru
- Ita entrega eransa kiak ba ita nia oan sira

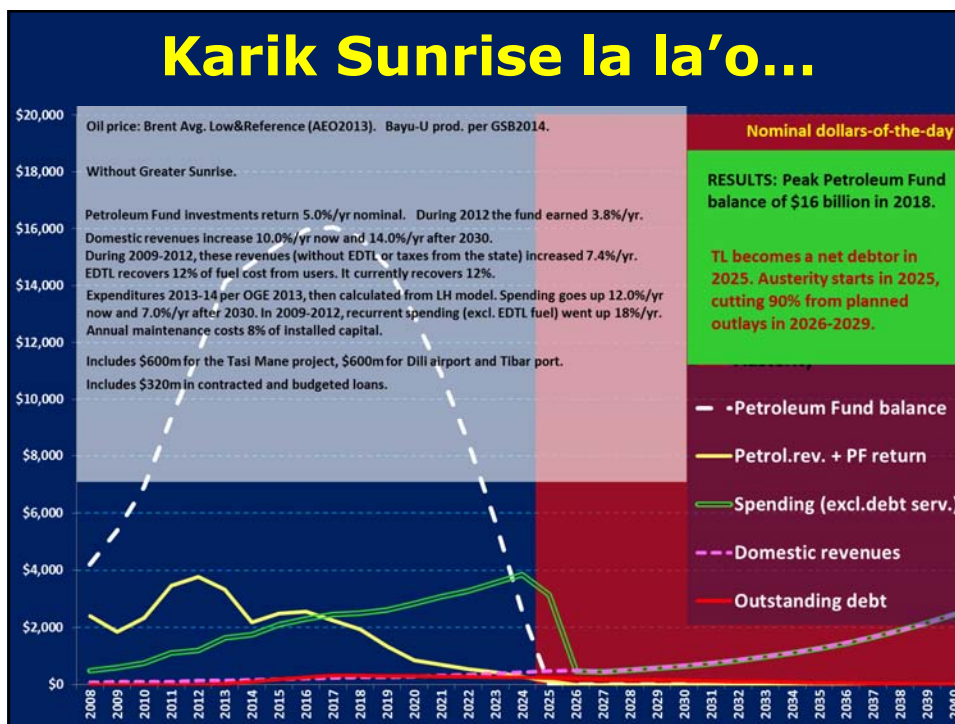
Sustentabilidade ba futuru

Osan mina sustentavel ka lae?



Ho reseita mina tur OJE 2014





Livru neen husi Min. Finansas

1. Panorama / sumariu
Objetivu, estratêjia, ekonomia, reseita, gastu, finansiamentu, Fundu Petróleu, inisiativas foun, lei orsamentál
 2. Plano de Asaun Anuál
Husi kada ministériu
 3. Distritu
Programa iha kada distritu, subdistritu no suku
 4. Linhas Orsamentál (parte rua)
To'o nivel diresaun ka órgaun
 5. Parseiru de Dezenvolvimentu
Husi kada doadór, ba kada órgaun, projetu no distritu
 6. Fundus Espesíal
Lista projetu iha FI no FDKU ba tinan lima
- Bele hetan husi La'o Hamutuk nia website.

Fonte informasaun kona ba OJE

- **La'o Hamutuk nia website**
<http://www.laohamutuk.org/econ/OGE14/13OJE14.htm>
- **Lei OJE iha Jornál da Repúblika** <http://www.jornal.gov.tl/>
- **Relatóriu Ministériu Finansas nian kona ba ezekusaun**
<http://www.mof.gov.tl/category/documents-and-forms/treasury-documents/budget-execution-reports/?lang=tl>
- **Konta Jerál Estadu (2011); ita hein 2012**
<http://www.laohamutuk.org/econ/OGE11/CGA11/LHsubComCGSA2011Nov12.htm>
- **Portal Transparénsia**
<http://www.transparency.gov.tl/tetum.html>
- **Google translate** <http://translate.google.com/>

Obrigado barak

Bele hetan informasaun tan no atualiza iha

- La'o Hamutuk nia website
<http://www.laohamutuk.org>
- La'o Hamutuk nia blog
<http://laohamutuk.blogspot.com/>
- Reference DVD-ROM husi La'o Hamutuk fulan oin.
- Karik hakarak uza gráfiku balun husi LH, husi de'it.

Institutu Timor-Leste ba Monitor no Analiza Dezenvolvimentu

Rua Martires do Patria, Bebora, Dili, Timor-Leste

Mailing address: P.O. Box 340, Dili, Timor-Leste

Tel.: +670 7723 4330 (mobile) +670 332 1040 (landline) Email: info@laohamutuk.org

